

內科護病

中華民國三十年

內科護病

上海廣協書局發行

MEDICAL NURSING

Compiled and Translated from the Third and Fourth
English Editions of "Practical Nursing"

By

WILLIE P. HARRIS, R.N.

and

WU CHIEN AN

FIRST EDITION

Fourth Issue

Published for the

NURSES' ASSOCIATION OF CHINA

By the

KWANG HSÜEH PUBLISHING HOUSE

140 PEKING ROAD, SHANGHAI.

1941

內科護病目錄

第一章 緒言 Introduction.....一

致病原因說 Theories of Causes of Diseases

防病之方法 Means of Preventing Diseases

疾病之分類 Classification of Diseases

第二章(上) 傳染病 Infectious Diseases九

(一) 炭疽 Anthrax

(二) 水痘 Chicken-pox

(三) 霍亂 Cholera

(四) 白喉 Diphtheria

(五) 登革熱症 Dengue Fever

(六) 桿菌痢 Bacillary Dysentery

(七) 丹毒 Erysipelas

(八) 淋病 Gonorrhea

- (九) 瘰咬症 Hydrophobia
- (十) 流行性感冒 Influenza
- (十一) 麻風 Leprosy
- (十二) 米利他熱 Malta Fever
- (十三) 麻疹 Measles
- (十四) 風疹 German Measles
- (十五) 腦膜炎 Meningitis
- (十六) 流行性腮腺炎 Mumps
- (十七) 鼠疫 Plague
- (十八) 肺炎 Pneumonia
- (十九) 急性脊髓灰白質炎 Poliomylitis (Acute Anterior)
- (二十) 猩紅熱 Scarlet Fever
- (二十一) 膿毒病 Septic Diseases
- (二十二) 痘症(天花) Smallpox
- (二十三) 梅毒 Syphilis
- (二十四) 破傷風 Tetanus

(二十五) 結核病 Tuberculosis

(二十六) 腸熱病(傷寒) Typhoid Fever

(二十七) 斑疹傷寒 Typhus

(二十八) 天哮瘡(百日咳) Whooping-Cough (Pertussis)

第二章(下) 動物寄生病 Diseases due to Animal Parasites.....七〇

(一) 阿米巴痢 Amebic Dysentery

(二) 瘧 Malaria

(三) 黃熱病 Yellow Fever

(四) 鈎蟲 Hookworm

(五) 蛔蟲 Round Worm

(六) 帶蟲(縷蟲) Tape Worm

第三章 循環系統之重要病症——血病 Important Diseases of the

Circulatory System—Diseases of the Blood.....七九

覆習循環系統之解剖生理學

(一) 貧血 Anemia

(二) 血友病 Hemophilia

(三) 紫癍 Purpura

(四) 血栓形成與栓塞 Thrombosis and Embolism

(五) 動脈硬化 Arteriosclerosis

(六) 動脈瘤 Aneurysm

(七) 大腦出血 Cerebral Hemorrhage

(八) 心內膜炎 Endocarditis

(九) 心瓣病 Valvular Diseases

(十) 心包炎 Pericarditis

(十一) 心肌炎 Myocarditis

(十二) 心絞痛 Angina Pectoris

第四章 呼吸道之疾病

Diseases of the Respiratory Tract..... 136

覆習呼吸系統之解剖生理學

(一) 腺樣增殖病 Adenoids

(二) 扁桃體炎 Tonsillitis

(三) 枝氣管炎 Bronchitis

(四) 枝氣管氣喘 Bronchial Asthma

(五) 肺炎 Pneumonia

(六) 胸膜炎 Pleurisy

第五章 消化道之疾病 Diseases of the Digestive Tract..... 1611

覆習消化系統之生理學

(甲) 胃病 Diseases of the Stomach

(1) 胃炎 Gastritis

(11) 消化性胃潰瘍 Peptic Ulcers

(111) 胃癌 Cancer of the Stomach

(四) 胃神經官能病 Gastric Neurosis

(乙) 腸病 Diseases of the Intestines

(1) 便秘 Constipation

(11) 腹瀉 Diarrhea

(111) 急性腸炎 Acute Enteritis

(四) 慢性腸炎 Chronic Enteritis

(五) 赫尼亞 Hernia

(六) 腸梗阻 Intestinal Obstruction

(七) 闌尾炎 Appendicitis

(八) 腹膜炎 Peritonitis

(丙) 肝病 Diseases of the Liver

(一) 黃疸 Jaundice

(11) 肝硬變 Cirrhosis of the Liver

(12) 膽石病 Cholelithiasis

第六章 泌尿器病 Some of the More Common Diseases of the Urinary

Organs 1104

覆習泌尿器之解剖生理學

(一) 尿毒症 Uremia

(11) 腎炎 Nephritis

(12) 腎石病 Nephrolithiasis

(四)腎下垂(能動腎浮游腎) Nephroptosis (Movable Kidney. Floating Kidney)

(五)膀胱炎 Cystitis

第七章 新陳代謝病 Some of the More Common Diseases of

Metabolism 一二五

覆習無管腺與新陳代謝之解剖生理學

(一)糖尿病 Diabetes

(二)佝僂病與壞血病 Rachitis and Scorbutus

(三)突眼性甲狀腺腫 Goitre

第八章 神經系統之疾病 Diseases of Nervous System 一二九

覆習神經系統之解剖生理學

(一)腦膿腫 Abscess of the Brain

(二)舞蹈病 Chorea

(三)癲癇 Epilepsy

(四)帶狀疱疹 Herpes Zoster

(五)腦積水 Hydrocephalus

(六) 希司忒利阿 Hysteria

(七) 運動性共濟失調 Locomotor Ataxia

(八) 脊髓炎 Myelitis

(九) 神經痛 Neuralgia

(十) 神經衰弱 Neurasthenia

(十一) 神經炎 Neuritis

(十二) 神經瘤 Neuroma

(十三) 癱(麻痺) Paralysis

(十四) 駝背(脊椎結核病) Pott's Diseases

(十五) 脊柱裂 Spina Bifida

第九章 婦人病症 Gynecopathy.....一二五五

(一) 子宮前屈 Ante flexion of Uterus

(二) 子宮前轉 Anteversion of Uterus

(三) 子宮內膜炎 Endometritis

(四) 子宮頸撕裂 Laceration of Cervix

(五)子宮炎 Metritis

(六)子宮脫垂 Prolapse of Uterus

(七)子宮後屈 Retroflexion of Uterus

(八)子宮後轉 Retroversion of Uterus

(九)腫瘤 Tumors

(十)膀胱膨出 Cystocele

(十一)陰道炎 Vaginitis

(十二)會陰破裂 Laceration of Perineum

(十三)經閉 Suppression of Menses

(十四)月經過多 Menorrhagia

(十五)血崩 Metrorrhagia

(十六)痛經 Dysmenorrhea

(十七)子宮外妊娠 Extra-uterine Pregnancy

(十八)輸卵管血腫 Hematosalpinx

(十九)輸卵管水腫 Hydrosalpinx

(二十)輸卵管積膿 Pyosalpinx

(二十一) 輸卵管炎 Salpingitis

(二十二) 卵巢膿腫 Ovarian Abscess

(二十三) 卵巢炎 Ovaritis

第十章 骨病 Diseases of the Bone 一五九

第十一章 皮膚 Diseases of the Skin 一六〇

第十二章 耳病 Diseases of the Ear 一六四

第十三章 眼病 Diseases of the Eye 一六七

第十四章 內科急救 Medical Emergencies 一七六

(一) 中風 Apoplexy

(二) 窒息 Asphyxia

(三) 虛脫 Collapse

(四) 驚厥 Convulsion

(五) 淹斃 Drowning

(六) 昏倒 Fainting

(七) 希司忒利阿 Hysteria

(八) 中毒 Intoxication

(九) 受毒 Poisoning

(十) 死體毒素中毒 Promaine Poisoning

(十一) 中菌毒 Mushroom Poisoning

(十二) 中漆毒 Ivy Poisoning

(十三) 蛇咬蟲螫等毒 Poison from Bites or Stings of Insects, Snakes, Etc.

(十四) 中暑 Sunstroke

(十五) 中暑虛脫 Heat Prostration

第十五章 食物 Food.....一九三

哺嬰法 Infant Feeding

病時之飲食 Diet in Disease

內 科 護 病

第一章 緒言 Introduction

致病原因說 Theories of the Cause of Diseases

致病原因最初之理論，爲惡魔侵入人體而佔有之。熱症之煩躁不安與譫妄，則視爲病人圖脫此兇惡而不可見之魔力所致。其治療之目的，即使魔鬼不安於其居，故搖擺病人，給以苦藥，鳴鑼擊鼓，呼噪逐鬼，迄今野蠻部落，猶持此魔鬼附人之說。然在確立現代文明基礎之種族，則當希臘醫士希波格拉諦 Hippocrates 之時，已早破除此說。希氏生於紀元前四百六十八至三百六十七年，嘗創爲一說，謂人生有四種體液，或生命液，即血，痰，黃膽，及黑膽，是也。人之健康，即恃四者之比例適當，疾病則因四者混合失當所致。此說於文明各國極佔勢力，直至十七世紀，方始異說紛起，或謂疾病由於缺乏天然的刺激，或謂此乃天然謀去體內之致病質。後說之勢力，至今猶存，有人懼以任何方法阻遏麻疹及其他

發疹病之發疹，卽以此故。德醫赫內門 Hahnemann 生於西曆一千七百五十五年至一千八百四十三年，爲首創輕劑醫法之人，謂疾病者，乃靈心的生活原質之靈心與力學的錯亂也。又謂藥因稀薄而增其力，彼之意見，雖不免紛亂錯誤，然於醫藥治療，不無良好之效果，因其實驗，證明病人不服藥，轉較任意亂投當時及後來所習用之大劑量爲佳。費耳曉氏 Virchow，德之解剖學家及人體構造學士也，生於一千八百二十一年至一千九百零二年，爲首創細胞說之人。其說謂疾病乃由於組成身體各細胞之生命活動擾亂所致。此說與微生物致病論，均爲今日所持之病原論，而微生物致病論之由來，則原於微生物發酵之理，此乃巴司徒氏 Pasteur 所創之說也。

細胞活動力擾亂之原因 Causes of disturbances of cell activities 細胞活動

力擾亂之原因甚多，其最普通者如下：(一)細胞缺乏適當之滋養料。(二)全體或一器官缺乏運動，或工作過度，或欠氧。(三)任何細胞被毒激惹，此毒或由外入體，或由體內而生。(甲)因體內廢料，缺乏適當之排洩。(乙)因妨礙消化或新陳代謝。(丙)因細菌所致。(四)吸入一定工業所用有害之物質，如砒、磷、鉻酸、及草酸、汞與汞化物、煤屑及製珠鈕等物時所飛散之細屑。(五)暴露於極端溫度，或他種異常之空氣狀況中。(六)因意外或暴力所

致之損傷。

細菌病之素因 *Predisposing causes of bacterial diseases* 疾病之由細菌侵入而起者，於身體抵抗力因他種疾病，寒冷，或疲乏，而減低時，較易得之。

遺傳爲致病之因素 *Heredity as a factor in causing disease* 直至近年，有若干疾病，均以爲由遺傳得來。所謂遺傳者，卽其病原見於胚所自長大之細胞中也。惟今人之意，則以爲疾病之直接得自遺傳者甚少。患梅毒之婦女，其所生小兒，易有病毒在其血中，故於生後數日，病卽發展。然此名爲胎生症，卽與生俱來，而不名爲遺傳症。如婦女生產時，其生殖器患淋病（白濁症），則所生小兒，幾一定有此病。然此係於分娩時染之，非遺傳症也。父母患結核病者，其所生小兒，亦易患此症，因無適當之防範，則常受傳染。若母於妊娠時患結核病者，小兒於子宮內生活之期間內，不能得適當之滋養，因之身體嬌弱，易於受染。

毒素 *Toxins* 傳染病所特具之症狀，一大部份乃由於細菌所生之毒素。各種細菌所生之毒素不同，因之其症狀亦異。又有若干種毒素，影響於身體之特別部份，較他處爲甚。例如破傷風桿菌之毒素，專攻神經系統，鏈球菌及葡萄球菌所生之毒素，則最先攻入